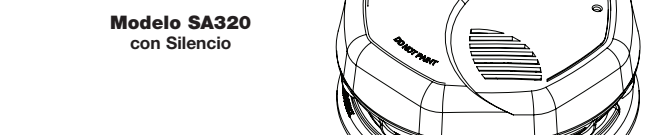


MANUAL DEL USUARIO DETECTORES DE HUMO

Detector de Humo de Fato & Ion Alimentado por Batería



¡IMPORTANTE!
LEA CUIDADOSAMENTE Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.
Este manual del usuario contiene importante información sobre el funcionamiento del detector de humo. Si se va a instalar esta unidad para que la usen otras personas, deje el manual o una copia de éste con los usuarios.

Impreso en México
M08-0224-01 Q 07/12

INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger a First Alert® para satisfacer su necesidad de Detectores de humo. Usted se ha adquirido un avanzado Detector de Humo diseñado para proporcionarle advertencia temprana sobre un incendio. Tómese su tiempo para leer este manual y hacer del detector de humo parte integrante del plan de seguridad de su familia.
OptiPath 360 Technology™, tecnología patentada que brinda 360° de acceso directo al sensor de humo.

Dos características de silencio: Silenciamiento de la señal de batería baja silenciosamente el chirrido de batería baja por hasta ocho horas antes de reemplazar la batería con baja carga. **Silenciamiento de la alarma** silenciosamente una alarma no deseada por varios minutos.

Dos características de bloqueo: Bloqueo del detector recuerda qué unidad inició una alarma. **Bloqueo de batería baja** identifica visualmente qué unidad está en condición de baja carga de batería.

Montaje perfecto: El soporte de montaje mantiene el detector sujeto en un amplio ángulo de rotación para permitir una alineación perfecta.

© 2012 BRK Brands, Inc. Todos los derechos reservados.
Distribuido por BRK Brands, Inc., 3901 Liberty Street Road, Aurora, IL 60504-8122
Atención al consumidor: (800) 333-9005

www.firstalert.com • www.brkelectronics.com

Todas las Alarmas de humo y fuego de First Alert® y BRK®, conforme a los reglamentos y requisitos incluyendo UL217, están diseñadas para detectar partículas de combustión. Las partículas del humo del número 1 y 2 se ven en todos los fuegos.

La tecnología de ionización generalmente más sensible que tecnología fotoeléctrica en la detección de las partículas pequeñas, que tienden para ser producidas en mayores cantidades por los fuegos llameantes, que consumen los materiales combustibles durante el desarrollo temprano. Entre las fuentes que originan estos incendios se incluyen papeles quemados en cestos de basura o incendios provocados por la combustión de grasa en la cocina.

La tecnología fotoeléctrica más sensible que la tecnología de ionización en la detección de las partículas grandes, que tienden para ser producidas en mayores cantidades que los incendios lentos y humeantes, que despiden humo durante horas antes de estallar en llamas. Entre las fuentes que originan estos incendios se incluyen los cigarrillos que arden en sofás o camas.

Para obtener una máxima seguridad, instale ambos detectores en cada uno de los niveles del hogar.

SUGERENCIAS DE SEGURIDAD EN CASO DE INCENDIO

Siga las normas de seguridad y evite situaciones peligrosas: 1) Use en forma correcta todos los materiales relacionados con el hábito de fumar. Nunca fume en la cama. 2) Mantenga los fósforos y encendedores lejos del alcance de los niños. 3) Almacene los materiales inflamables en envases adecuados. 4) Mantenga los aparatos eléctricos lejos de la cocina. 5) Mantenga los aparatos eléctricos y los aparatos eléctricos lejos de la cocina. 6) Mantenga las cocinas, parrillas para asados, y chimeneas sin grasa ni mugre. 7) Nunca deje algo cocinándose sin atender. 7) Mantenga las estufas portátiles y toda llama abierta, como las de las velas, lejos de materiales inflamables. 8) No deje que se acumulen desperdicios.

Mantenga los detectores limpios y pruébelos semanalmente. Reemplácelos de inmediato si no están funcionando correctamente. Los detectores de humo no funcionan no pueden alertar en caso de incendio. Mantenga un extintor de incendios en cada piso y uno adicional en la cocina. Tenga escaleras de escape de incendios en cada piso y una salida de escape de un piso superior en caso de que las escaleras queden bloqueadas.

ANTES DE INSTALAR ESTE DETECTOR

¡IMPORTANTE! Antes de comenzar, lea las secciones "Lugares recomendados para instalar detectores de humo" y "Lugares donde se debe evitar localizar detectores de humo". Esta unidad controla el aire y, cuando el humo llega hasta la cámara de detección, hace sonar la alarma. Puede sonar para escapar de un incendio antes que el fuego se propague. Esta unidad SOLO está diseñada para proporcionar una advertencia oportuna si se instala, mantiene y ubica donde el humo puede llegar a ella, y donde todos los residentes deben salir de la casa. Lea este manual. Esta unidad no detectará gases, calor ni llamas. No puede impedir ni apagar incendios.

Conozca los diferentes tipos de detectores de humo
¿Alimentado con batería o eléctrico? Los diferentes tipos de detectores de humo proporcionan diferentes tipos de protección. Encontrará más detalles al respecto en la sección "Consideraciones especiales de cumplimiento".

Sepa dónde debe instalar los detectores de humo

Los profesionales de seguridad en caso de incendio recomiendan por lo menos un detector de humo en cada nivel de su hogar, en cada dormitorio y en cada pasillo que conduzca al exterior. No instale detectores de humo en cualquier puerta. Encontrará más detalles al respecto en los apartados "Lugares recomendados para localizar detectores de humo" y "Lugares donde se debe evitar localizar detectores de humo".

Sepa lo que los detectores de humo pueden y no pueden hacer
Un detector de humo puede ayudarle a alertarle con respecto a un incendio, dándole el tiempo necesario para escapar. Este solo puede emitir una alarma una vez que el humo llegue al sensor. Encontrará más detalles al respecto en la sección "Limitaciones de los detectores de humo".

Consulte sus códigos de construcción locales

Este detector de humo está diseñado para ser usado en una típica casa de familia. Por lo tanto no cumplirá con los requisitos para casas de huéspedes o pensiones, edificios de apartamentos, hoteles o moteles. Encontrará más detalles al respecto en la sección "Consideraciones especiales de cumplimiento".

¡ADVERTENCIA!

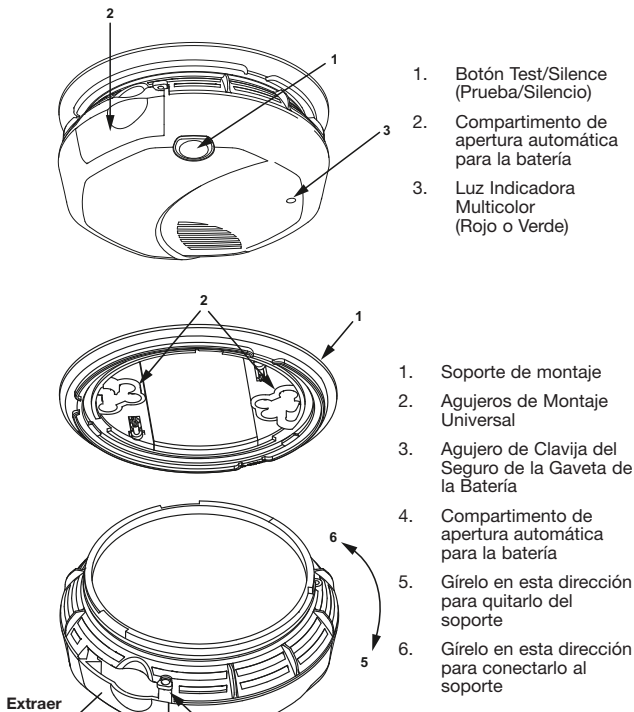
- Esta unidad está diseñada para personas con problemas de audición. Se recomienda instalar unidades especiales que tengan luces estroboscópicas para los residentes con problemas de audición.
- Este detector debe tener la CA o potencia de batería de funcionar. El Detector de Humo no puede funcionar hasta que usted le instale las baterías en la posición correcta. (Haga coincidir la marca "+" con "+" y la marca "-" con "-").
- Nunca desconecte las baterías para silenciar una alarma no deseada (por ejemplo humo proveniente de la cocina). Abra una ventana o puerta cercana y ventile la unidad. Una vez que el humo se haya despejado, se reinicializará automáticamente una vez que el humo se haya despejado.

¡PRECAUCIÓN!

- No instale esta unidad sobre una caja de empalmes. Las unidades alimentadas por CA son las únicas diseñadas para ser instaladas sobre cajas de empalmes.
- Este detector de humo tiene una gaveta para la batería que no se puede cerrar si no hay una baterías instalada. Esta medida de seguridad le advierte que la protección adicional no funcionará sin las baterías.
- No se ubique demasiado cerca de la unidad cuando la alarma esté encendida. El sonido de la alarma es lo suficientemente fuerte para despertar en caso de emergencia. El exponerse demasiado cerca a la bocina puede afectar la audición.
- No pinte la unidad. La pintura puede obstruir los orificios de la cámara de detección e impedir que la unidad funcione correctamente.

CÓMO INSTALAR ESTE DETECTOR DE HUMO

PIEZAS DE ESTE DETECTOR DE HUMO



1. Soporte de montaje
2. Agujeros de Montaje Universal
3. Agujero de Clavija del Seguro de la Gaveta de la Batería
4. Compartimento de apertura automática para la batería
5. Girole en esta dirección para quitarlo del soporte
6. Girole en esta dirección para conectarlo al soporte

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

Extrator

SIGA ESTOS PASOS DE PROGRESIÓN SIMPLES!

¡IMPORTANTE!

Si desea bloquear el compartimento de la batería, o bloquear el detector de humo en el soporte de montaje, sírvase leer la sección "Características opcionales de bloqueo" antes de iniciar la instalación.

1. Sujete la base firmemente y gire el soporte de montaje hacia la derecha para separarlo de la base.
2. Sostenga el soporte de montaje contra el cielo (o la pared) de tal forma que los dos grupos de agujeros universales estén alineados aproximadamente en las posiciones 9:00 y 3:00 del reloj. Vea la imagen. Escója uno de los tres grupos de agujeros mostrados: A, B, o C (vea imagen) y trace alrededor de uno de los grupos. Asegúrese de escoger una ranura de arroyo y asegure los tornillos de montaje a su posición más tarde. Esto hará más fácil remover el soporte de montaje en el futuro sin remover los tornillos. **¡ADVERTENCIA!** No instale el detector de humo sobre una caja eléctrica ya existente. Solo unidades alimentadas con C.A. están destinadas para ser instaladas sobre cajas eléctricas.
3. Coloque la unidad donde no quede cubierta por el polvo que saldrá al tallar los orificios de montaje.
4. Con una broca de 3/16 pulg. (5 mm), taladre orificio en cada centro marcado que dibujó en el cielo (o la pared).
5. Inserte los anclajes plásticos para tornillos (incluidos en la bolsa plástica junto con los tornillos) en los orificios. En caso de que sea necesario, golpee los anclajes para tornillos suavemente con un martillo, hasta que queden a ras con el techo o la pared.
6. Instale los tornillos pero no los apriete completamente. Enganche el soporte de montaje alineando los tornillos a la porción abierta de las ranuras de montaje universal o rotando el montaje a su posición. Apriete los tornillos hasta que estén ajustados para asegurar el soporte de montaje. No los sobre apriete.
7. Instale las baterías (incluida): Haga coincidir los polos del extremo de la batería con los polos de la unidad. Cada terminal tiene una marca que indica la polaridad, un "+" o un "-". Haga coincidir la marca "+" con "+" y la marca "-" con "-". Una vez que los polos estén correctamente alineados, introduzca totalmente las baterías hasta que quede firme y no se salga al remover la unidad. Si las baterías no se completamente trabada, la unidad no recibirá alimentación por batería.
8. Conecte el detector de humo al soporte. Alinee las guías de la base de la alarma con las guías del soporte de montaje. Cuando las guías están alineadas, gire la base hacia la derecha.
9. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

Grupos de montaje agujeros

COMPRESIÓN DE LOS PATRONES DE LUZ Y BOCINA

Funcionamiento normal	El indicador LED verde destella, una vez/mínuto. 3 sonidos, pausa, 3 sonidos, pausa.
Condición de prueba	Indicador LED rojo destella rápidamente. Alarma audible.
Condición de alarma	Indicador LED rojo destella rápidamente. Alarma audible.
Modo Silencio (silencio)	Indicador LED rojo destella rápidamente. La alarma audible no suena.
Batería baja	Chirrido de alarma aproximadamente una vez por minuto.
Bloqueo del detector	LED rojo destellando 2 segundos encendido y 2 segundos apagado
Bloqueo de batería baja	LED verde destellando 2 segundos encendido y 2 segundos apagado

Nota: Para conservar las baterías, ambas características de "Enclavamiento" duran 15 minutos y luego se apagan.

PRUEBA SEMANAL

¡ADVERTENCIA!

- NUNCA pruebe esta unidad con una llama. Puede dañar o incendiar la unidad o la casa. El interruptor incorporado prueba el funcionamiento de la unidad tal como lo exige Underwriters Laboratories Inc. (UL).
- Si el alarmar no puede siempre probar correctamente, sustitúyalo inmediatamente. Los productos de garantía se pueden volver al fabricante para el reemplazo. Vea "garantía limitada" en el extremo de este manual.

¡PRECAUCIÓN!

No se ubique demasiado cerca de la unidad cuando la alarma está sonando. El exponerse demasiado cerca a la bocina puede afectar la audición. Al probar la unidad, aléjese cuando comience a sonar la bocina.

Es importante probar esta unidad todas las semanas para asegurarse de que funcione correctamente. Con el botón de prueba es la manera recomendada de probar este detector. Presione y mantenga el botón de Prueba/Silencio de la cubierta hasta que la alarma suene (la unidad puede comenzar alarmando por unos segundos después de que suelte el botón de prueba).

Si la unidad no alarma, asegúrese de que está recibiendo voltaje, y vuelva a probarla. Si continúa sin alarmar, reemplácela inmediatamente.

Durante la prueba, usted escuchará un patrón de sonido repetido y fuerte de 3 sonidos, pausa, 3 sonidos, pausa. El LED destella una vez por segundo.

Al probar una serie de unidades interconectadas, cada unidad se debe probar por separado. Al probar cada una de las unidades, cerciórese de que se activen las alarmas de todas las demás.

MANTENIMIENTO REGULAR

Esta unidad está diseñada para requerir la menor cantidad de mantenimiento posible, sin embargo se deben seguir ciertos procedimientos para que continúe funcionando de manera adecuada.

1. Limpie la unidad por lo menos una vez a la semana.

2. Limpie el detector de humo por lo menos una vez al mes; apriete delicadamente la cara externa del detector de humo usando el aditamento de cepillo suave de aspiradora. Pruebe el detector de humo. No utilice nunca agua, limpiadores o solventes, ya que podrían dañar la unidad.

3. Si el alarmar del humo se contamina por la suciedad excesiva, el polvo y/o el grime, y no se puede limpiar para evitar alarmas indeseadas, reemplácela por una nueva.

4. Cambie la localización de la unidad si ésta emite alarmas indeseadas frecuentes. Encontrará más detalles al respecto en la sección "Lugares donde se debe evitar localizar los detectores de humo".

5. Cuando las baterías se descargan, la unidad emitirá un "chirrido" una vez por minuto (advertencia de baja potencia). Esta señal dura hasta 7 días, sin embargo, las baterías reemplazar inmediatamente para asegurar una mayor protección.

6. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

7. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

8. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

9. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

10. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

11. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

12. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

13. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

14. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

15. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

16. Pruebe la unidad. Vea "Prueba Semanal".

1